

Le projet 3R : un avant-goût du nouveau RDA Toolkit

Grande Bibliothèque, BAnQ, 18 juin 2018

Daniel Paradis

Agent de liaison avec les équipes de traducteurs de RDA

Bibliothécaire responsable de la normalisation bibliographique,
BAnQ

Remerciements

- Cette présentation est une version révisée, augmentée, mise à jour et adaptée en français de la présentation *RDA Update: The 3R Project* faite par Kate James (LC) le 2 mai 2018 à la FEDLINK Spring Expo
- Les diapos comprennent des captures d'écrans d'une version alpha et de la version bêta du nouveau RDA Toolkit
- Les diagrammes des diapos 34 et 39 proviennent de :
 - Gordon Dunsire, *Appellations, Authorities, and Access Plus*, juin 2017
- Le diagramme de la diapo 51 provient de :
 - Kathy Glennan, *Rethinking, Restructuring, & Redesigning RDA*, décembre 2017
- Les diapos 61-67 proviennent de :
 - Emma Cross, *Getting Ready for the New RDA Toolkit : The 3R Project*, mars 2018
- Merci aux présentateurs nommés ainsi qu'à ALA Publishing pour la permission d'utiliser et d'adapter leur matériel

Le projet 3R : qu'est-ce que c'est?

- Restructuration et refonte du RDA Toolkit (RDA Toolkit Restructure and Redesign)
- Restructuration des données sous-jacentes pour intégrer les meilleures pratiques de gestion des données
- Refonte de l'interface du Toolkit pour remédier à des problèmes de longue date
- Mettre à jour RDA pour intégrer le Modèle de référence de l'IFLA (LRM)

Pourquoi?

- Nécessaire de refondre le Toolkit pour répondre aux normes d'accessibilité
- La structure actuelle ne permet pas de soutenir à long terme le nombre croissant d'énoncés de politique et de traductions
- Tirer avantage des nouvelles technologies
- Le contenu de RDA est basé sur des modèles conceptuels qui ont changé

Qui?

- RSC+ (Comité directeur de RDA (RSC) et présidents des groupes de travail)
- 3R Core Team (président du RSC, présidente désignée, secrétaire, éditrice des exemples, directeur d'ALA Digital Reference, agente de liaison avec la communauté)
- Dakota Systems pour la gestion du contenu
- GVPi pour la conception du Toolkit
- Consultants de Design for Content pour la conception de l'expérience utilisateur

Quand?

- La version bêta du nouveau Toolkit a été publiée le 13 juin
- Possiblement 3 autres mises à jour (probablement sept., déc. et févr.) pour compléter le projet
- **Début 2019** : cible pour rendre le site entièrement fonctionnel avec la plupart des traductions et des énoncés de politique (sinon leur totalité)
- **La version courante du Toolkit sera la seule version officielle jusqu'à annonce du contraire**

Quand?

- La nouvelle version deviendra la version officielle lorsque toutes les instances RDA seront d'accord pour considérer que le projet est complété et que l'annonce en sera faite; les instances sont :
 - Comité directeur de RDA
 - Conseil d'administration de RDA
 - Coéditeurs (ALA, FCAB et Facet Publishing)
- Le projet sera considéré comme complété lorsque la refonte sera complète, le texte de RDA sera stable, et tout le contenu (énoncés de politique et traductions) sera disponible
- La version courante sera disponible pendant un an après cette annonce pour permettre une transition en douceur

Registre de RDA

<http://www.rdaregistry.info/>

Registre de RDA en résumé

- Site Web accessible **gratuitement**, créé en 2014 et géré par le RSC et Metadata Management Associates (MMA)
- Comprend les jeux d'éléments et les vocabulaires de valeurs RDA (RDA Reference) au format RDF (Resource Description Framework)
- Principales utilisations :
 - Facilite la création de données RDA pour le Web sémantique
 - Développeurs peuvent télécharger et synchroniser les fichiers
 - Outil pour aider les catalogueurs à mieux comprendre RDA

Terminologie du Registre de RDA

- **Domaine** : entité à laquelle appartient l'élément
- **Image** : entité vers laquelle pointe un élément de relation
- **Propriétés** : éléments RDA y compris les indicateurs de relation
- **Valeurs de vocabulaire de RDA Reference** : l'ensemble des vocabulaires employés pour les éléments RDA

Organisation du Registre de RDA

- Le contenu est disponible en plusieurs langues, dont le français :



- Les propriétés sont organisées par entité
- Elles sont listées par URI compact (CURIE) mais une boîte de recherche est disponible
- Les termes de vocabulaires sont listés d'abord par vocabulaire puis par URI compact
- Les définitions sont légèrement différentes de celles du Toolkit mais la signification est identique

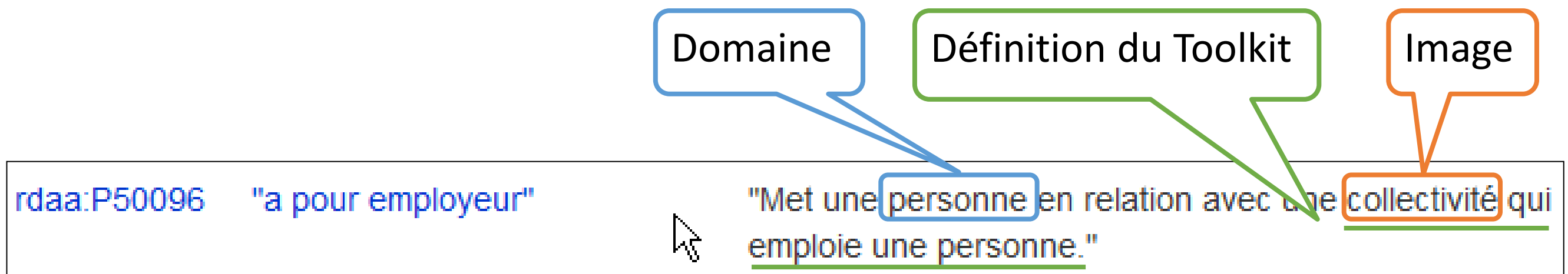
Registre de RDA : propriétés de la classe Œuvre

- Les libellés sous forme verbale facilitent la compréhension
- Les attributs, les relations et les indicateurs de relation sont tous listés ensemble

rdaw:P10078	'a pour expression d'une œuvre"	"Met une œuvre en relation avec une réalisation d'une œuvre sous forme de notation alphanumérique, musicale ou chorégraphique, de son, d'image, d'objet, de mouvement, etc. ou de toute combinaison de ces formes."
rdaw:P10079	'a pour désignation numérique d'une œuvre musicale"	"Met une œuvre en relation avec un numéro d'ordre, un numéro d'opus ou un numéro de catalogue thématique attribué à une œuvre musicale par un compositeur, un éditeur ou un musicologue."
rdaw:P10080	'a pour sous-collection"	"Met une œuvre en relation avec une œuvre en série ou en plusieurs parties qui apparaît régulièrement dans une œuvre plus vaste ; un titre d'œuvre plus vaste figure sur toutes les livraisons ou parties d'une sous-collection."

Interprétation des libellés du Registre de RDA

- Dans le Registre de RDA, tous les éléments ont un libellé avec forme verbale qui indiquent quelle entité est le domaine et quelle entité est l'image
- Idéalement, la valeur de l'élément est stockée sous forme d'URI mais c'est le libellé qui est affiché aux utilisateurs finaux



- On peut faire une phrase simple avec les libellés, p. ex., Daniel Paradis *a pour employeur* Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Nouveau RDA Toolkit

RDA Toolkit : ouvrage en évolution!



- Certaines copies d'écran proviennent d'un site alpha de RDA Toolkit
- Le design et les fonctionnalités sont presque complétés; le contenu est encore incomplet
- Des corrections, améliorations et ajouts seront faits sur une base régulière, affectant autant les fonctionnalités que le contenu du site bêta

ENTITIES

GUIDANCE

POLICIES

RESOURCES

Exact Title

Search



Welcome back, Daniel Paradis

Les menus déroulants remplacent la table des matières et les onglets

Recently Viewed Instructions

Element: language of expression

06/14/2018 08:50:33 EST

Element: title proper

06/14/2018 08:42:25 EST

Element: details of sound characteristic

06/14/2018 08:40:29 EST

Element: details of track configuration

06/14/2018 08:39:36 EST

Entity: Work



Affiche les instructions consultées lors de la dernière session

News

All News >

RDA Toolkit Beta Site is Here

RDA Toolkit Beta Site is Here jhennelly Wed, 06/13/2018 - 09:58

Welcome to the RDA Toolkit Beta Site

The beta site marks an important milestone in the progress of... es not represent the completion of the 3R... ion of what you will and will not find on... "What to Expect from the RDA Toolkit... Beta Site" and the report from the Chair of RDA Steering Committee "Outcomes of the RDA Toolkit Restructure and Redesign Proiert"

Navigation dans le Toolkit : versions courante et bêta

Version courante

- Instructions organisées par section puis par chapitre
- Table des matières se développe
- Lien vers une autre instruction ou énoncé de politique remplace l'instruction actuelle
- Le contenu connexe (p. ex. mappages MARC et Registre de RDA) est dispersé

Version bêta

- Les instructions sont divisées entre directives générales et instructions spécifiques
- Les instructions spécifiques sont organisées par entité
- Éléments listés par entité; un diagramme de visualisation des entités sera éventuellement ajouté

Navigation dans le Toolkit : versions courante et bêta

Version courante

Version bêta

- Un volet de visualisation permet de voir l'instruction courante et les instructions ou ÉP connexes
- Section de référence sur l'élément

Version actuelle : table des matières de RDA

- 6: Identification des œuvres et des expressions
- 6.0 Objectif et champ d'application
- + 6.1 Lignes directrices générales sur l'identification des œuvres et des expressions
- 6.2 Titre d'œuvre
 - + 6.2.1 Instructions de base sur l'enregistrement d'un titre d'œuvre
 - 6.2.2 Titre privilégié d'une œuvre
 - 6.2.2.1 Champ d'application
 - 6.2.2.2 Sources d'information
 - 6.2.2.3 Lignes directrices générales sur le choix d'un titre privilégié
 - 6.2.2.4 Œuvres créées après 1500
 - 6.2.2.5 Œuvres créées avant 1501
 - 6.2.2.6 Titres dans la langue originale non trouvés ou non applicables
 - 6.2.2.6.1 Titres choisis à partir des sources de référence
 - 6.2.2.6.2 Titres forgés

Œuvre

Expression

- 7: Description du contenu
- 7.0 Objectif et champ d'application
- + 7.1 Lignes directrices générales sur la description du contenu
- + 7.2 Nature du contenu
- + 7.3 Couverture du contenu
- + 7.4 Coordonnées d'un contenu cartographique
- + 7.5 Équinoxe
- + 7.6 Époque
- + 7.7 Public cible
- + 7.8 Système d'organisation
- + 7.9 Information sur une thèse ou un mémoire
- + 7.10 Résumé du contenu
- + 7.11 Information sur la captation
- + 7.12 Langue du contenu
- + 7.13 Forme de notation
- + 7.14 Contenu accessible
- + 7.15 Contenu illustratif
- + 7.16 Contenu supplémentaire
- + 7.17 Contenu de couleur
- + 7.18 Contenu sonore
- + 7.19 Format d'image

Question : Quels éléments se rapportent à l'Œuvre et lesquels à l'Expression?

Nouveau Toolkit : menus déroulants

The screenshot displays the RDA Toolkit interface. At the top, there is a dark blue navigation bar with the logo 'R | D | A TOOLKIT' on the left and utility links: 'Bookmarks and Notes', 'Documents', 'Views', 'Help', 'English', and 'Submit Feedback'. Below this is a lighter blue header with 'GVPI' on the left and a user profile 'Neil Gilstrap' on the right. The main navigation area contains four tabs: 'ENTITIES', 'GUIDANCE', 'POLICIES', and 'RESOURCES'. The 'ENTITIES' tab is selected, and a dropdown menu is open, listing various entity types: RDA Entity, Work, Expression, Manifestation, Item, Agent, Person, Collective Agent, Corporate Body, Family, Nomen, Place, and Timespan. To the right of the dropdown, there is a search bar with a dropdown menu set to 'Exact Title' and a search button. Below the search bar, there is a section titled 'Related Sections (0)' with a dropdown menu set to 'Show None'. The main content area is partially visible, showing a definition of an entity: '...n of a work in the form of alpha-numeric, musical or ...age, object, movement, etc., or any combination of ...'. At the bottom of the content area, there is a text block: 'Describe an entity by recording a metadata description set that consists of one or more metadata statements using one or more elements assigned to the entity.'

Imaginer un volet de visualisation avec des énoncés de politique pertinents ici.

Nouveau Toolkit : menus déroulants

The screenshot displays the RDA Toolkit interface. At the top, there is a dark blue navigation bar with the text 'R | D | A TOOLKIT' on the left and several utility icons (Bookmarks and Notes, Documents, Views, Help) and text (English, Submit Feedback) on the right. Below this is a lighter blue header area with the text 'GVPI' on the left and a user profile 'Neil Gilstrap' on the right. A central navigation bar contains four tabs: 'ENTITIES', 'GUIDANCE', 'POLICIES', and 'RESOURCES'. The 'GUIDANCE' tab is selected and highlighted with a yellow underline. A dropdown menu is open from this tab, listing the following items: 'Introduction to RDA', 'Recording methods', 'Transcription guidelines', 'Resource description', 'Application profiles', 'Aggregates and diachronic works', 'Manifestation statements', 'Representative expressions', 'Use of Nomen Entity', 'Data provenance', 'Content and carrier', and 'Terminology'. To the right of the dropdown, there is a search bar with the text 'Exact Title' and a search icon. Below the search bar, there is a section titled 'Related Sections (0)' with a dropdown menu showing 'Show None'. The main content area is partially visible, showing the start of a page for 'Expression' with sections for 'Definition and S' and 'Prerecording'.

Nouveau Toolkit : menus déroulants

The screenshot displays the RDA Toolkit interface. At the top, the header includes the RDA Toolkit logo, navigation links for Bookmarks and Notes, Documents, Views, Help, and language selection (English), along with a Submit Feedback link. Below the header, the user's name 'Neil Gilstrap' is visible. The main navigation bar contains tabs for ENTITIES, GUIDANCE, POLICIES, and RESOURCES. The RESOURCES tab is active, and its dropdown menu is open, listing various resource categories such as Glossary, Vocabulary Encoding Schemes, Relationship Matrix, Abbreviations and Symbols, Capitalization, Initial Articles, Additional Instructions on Names of Persons, Terms of rank, Books of the Bible, and Terms for medium of performance. The main content area shows the 'Expression' section, including its definition and scope, and a prerecording section with a list of examples.

R | D | A TOOLKIT

Bookmarks and Notes Documents Views Help English Submit Feedback

GVPI Neil Gilstrap

ENTITIES GUIDANCE POLICIES RESOURCES

Exact Title Search

Expression

Definition and Scope

An intellectual or artistic realization of a work in the form of choreographic notation, sound, image, object, movement, or other such forms.

Prerecording

The term *expression* may refer to:

- an individual expression
- a part of an expression
- an

Describe an entity by recording a *metadata description* using one or more elements assigned to the entity.

Related Sections (0)

Show None

Glossary

Vocabulary Encoding Schemes

Relationship Matrix

Abbreviations and Symbols

Capitalization

Initial Articles

Additional Instructions on Names of Persons


Terms of rank

Books of the Bible

Terms for medium of performance

Nouveau Toolkit : chapitre d'entité

- Comprend de l'information sur l'entité
- Comprend une liste d'éléments

ENTITIES	GUIDANCE	POLICIES	RESOURCES
<h2>Work</h2> <h3>Definition and Scope</h3> <p>A distinct intellectual or artistic creation, that is, the intellectual or artistic content.</p> <h3>Prerecording</h3> <p>Describe an entity by recording a <i>metadata description set</i> that consists of one or more <i>metadata statements</i> using one or more elements assigned to the entity.</p> <p>An element may be used more than once.</p> <p>Record any elements that are deemed useful for identification and access or that are specified by an <i>application profile</i>.</p> <p>For guidance, see Application profiles .</p> <p>For guidance and instructions on recording a description of a Work, see Describing a</p>			

Nouveau Toolkit : liste d'éléments

- Les éléments sont groupés par catégories (non définitives) :
 - Attributes
 - Detailed relationships
 - Parent relationships
 - High-level relationships
- Une boîte de recherche permet un accès plus rapide que la barre de défilement

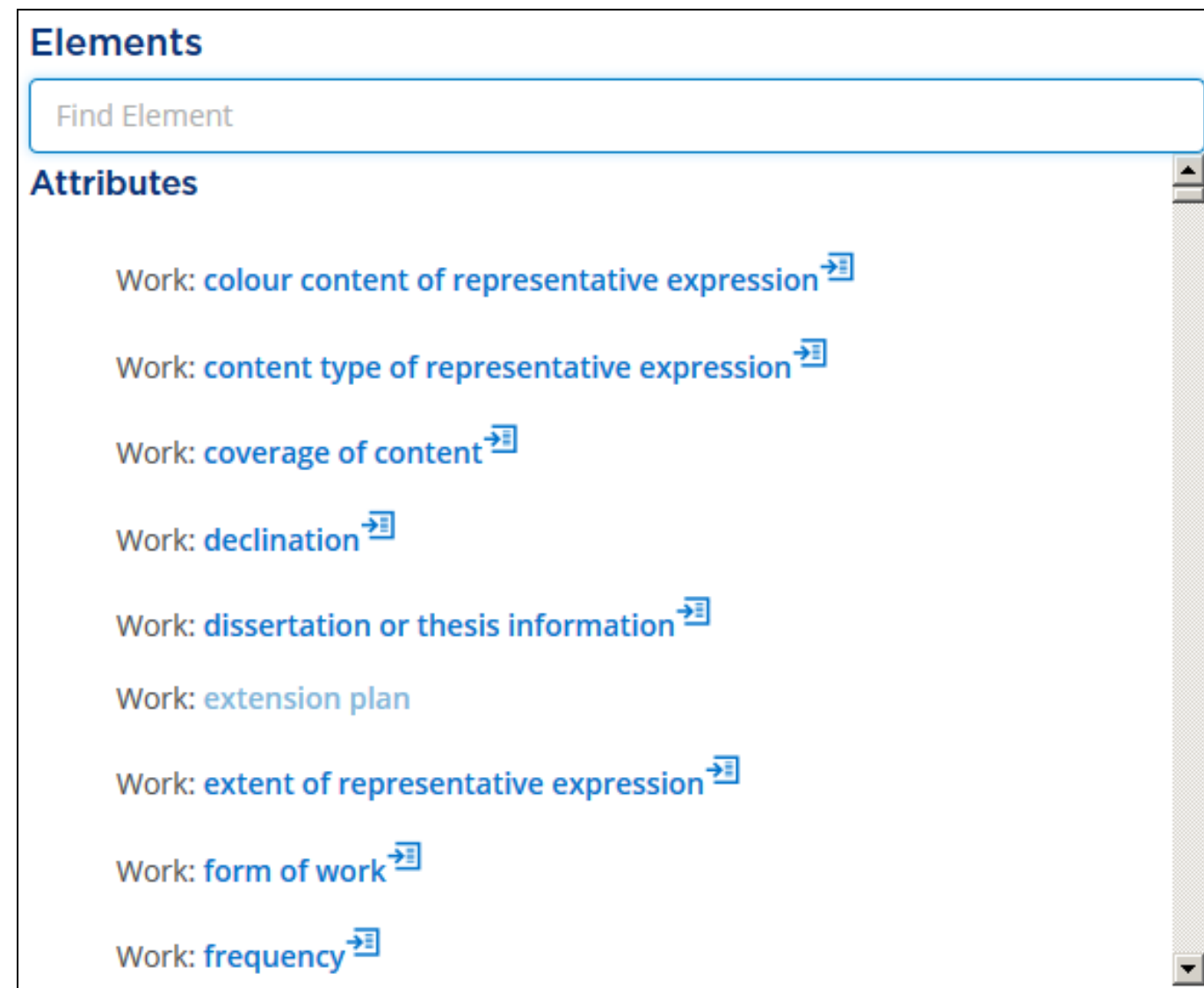
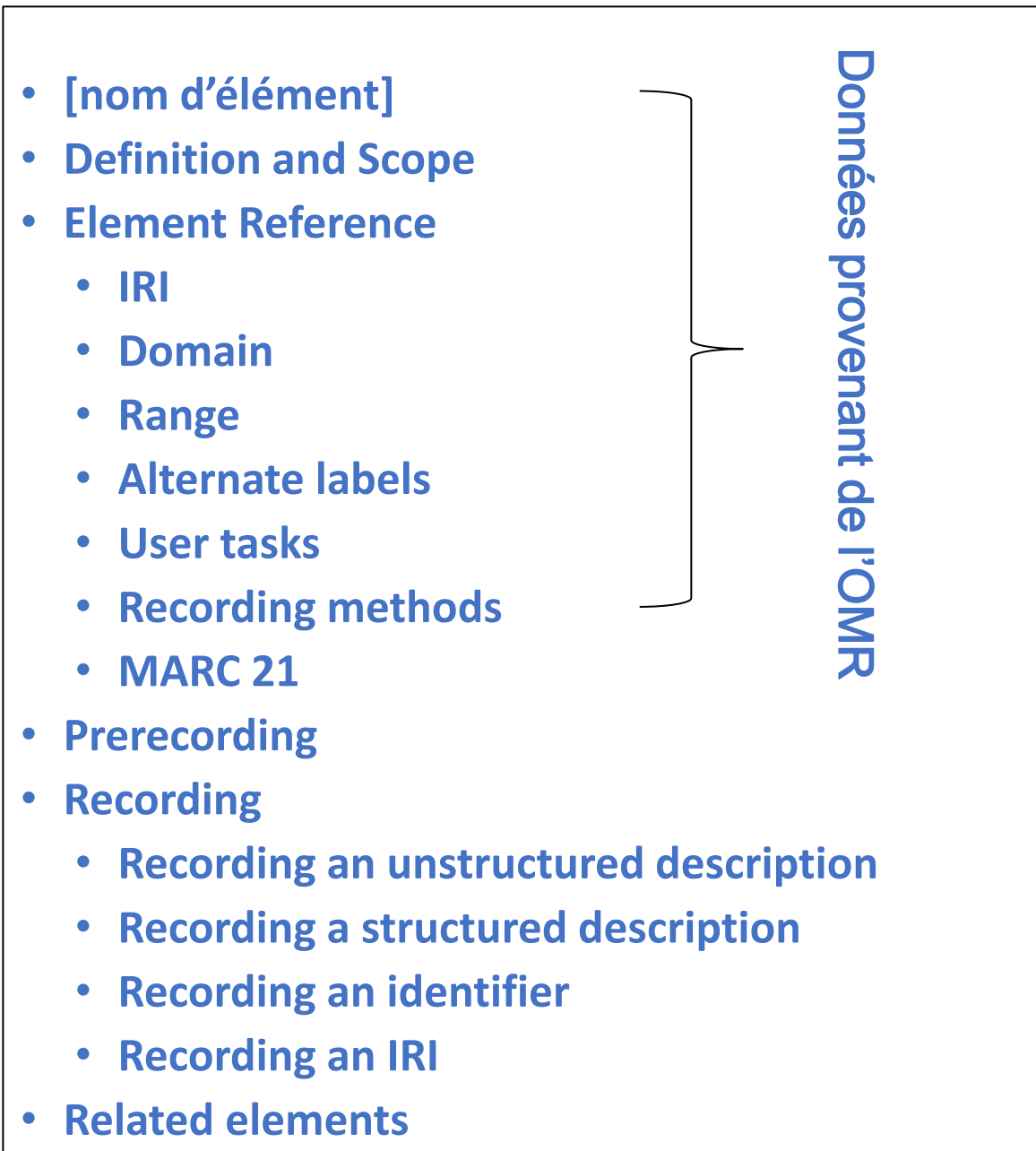


Schéma d'une page d'élément



- Chaque attribut ou relation = un élément
- Une page par élément

date of birth

Definition and Scope

A timespan during which a person was born.

👁 Element Reference

S'ouvre et se ferme en cliquant sur l'œil

IRI

<http://rdaregistry.info/Elements/a/P50121>

L'IRI provenant du Registre de RDA représente l'élément

Domain

Person →

Range

Timespan →

Alternate labels

has date of birth

Autre libellé provenant du Registre de RDA

User tasks

explore

Recording methods

identifier

IRI

structured description

unstructured description

MARC 21

MARC 21 Authority 046 \$f

MARC 21 Authority 100 \$d

Mappages MARC fournis pour chaque élément

Nouveau Toolkit : renseignements sur l'élément

Nouveau Toolkit : éléments connexes

- Faire défiler les instructions d'un élément jusqu'à la section Related elements

Éléments connexes pour « creator of work »

Related Elements

For broader elements, see [Work: related agent of work](#)

For narrower elements, see

[Work: aggregator](#)

[Work: architect](#)

[Work: artist](#)

[Work: author](#)

Les indicateurs de relation sont des éléments car ce sont des types de créateur

Nouveau Toolkit : glossaire

Glossary

A

Labanotation

A form of notated movement using abstract symbols on a vertical three-line staff to represent movement of the body and limbs as seen from the back, developed in the United States and the United Kingdom in the middle of the 20th century.

Labanotation is now harmonized with, while remaining distinct from, Kinetography Laban.

See also: [Kinetography Laban](#)

Note d'application

B

C

D

label

A source of information in a manifestation that is a human-readable label that is permanently affixed to the manifestation.

Renvoi

E

F

G

lacquer

A material generally used as a finish that may be clear or coloured, consisting of polymers or acrylic compounds dissolved in volatile organic compounds or other solvents, that when dry is a hard and durable material.

Pour les éléments, les termes sont cliquables et dirigent vers la page de l'élément

H

I

landscape architect

An architect who is responsible for creating landscape works.

Inverse: [landscape architect of](#)

J

K

landscape architect of

A work that involves a responsibility for architectural aspects of landscaping.

Relation inverse

L

M

Inverse: [landscape architect](#)

Nouveau Toolkit : schémas d'encodage de vocabulaires

ENTITIES

GUIDANCE

POLICIES

RESOURCES

Vocabulary Encoding Schemes

RDA Reference value vocabularies

[RDA Aspect Ratio Designation](#)

[RDA Bibliographic Format](#)

[RDA Broadcast Standard](#)

[RDA Carrier Extent Unit](#)

[RDA Carrier Type](#)

[RDA Cartographic Data Type](#)

[RDA Colour Content](#)

[RDA Configuration of Playback Channels](#)

[RDA Content Type](#)

[RDA Conventional Collective Title](#)

ENTITIES

GUIDANCE

POLICIES

RESOURCES

Vocabulary Encoding Schemes: RDA Carrier Type

a
aperture card (Notation 1021)

A carrier type consisting of a card with one or more rectangular openings or apertures holding frames of microfilm.

audio belt (Notation 1070)

A carrier type consisting of a loop of flexible plastic or magnetic film on which audio signals are mechanically recorded, commonly known under the trade name Dictabelt.

audio cartridge (Notation 1002)

Notation servant de valeur d'identifiant

Nouveau Toolkit : tableaux des relations

ENTITIES

GUIDANCE

POLICIES

RESOURCES

Relationship matrix

Agent

Entities related to an agent

To record an association between this entity and a related entity, use a relationship element that is sufficiently specific to meet the needs of the agency creating the association.

Select an appropriate relationship element from the list for the related entity.

- [Agent to Agent](#)
- [Agent to Collective Agent](#)
- [Agent to Corporate Body](#)
- [Agent to Expression](#)
- [Agent to Family](#)

Relations en ordre
alphabétique et
hiérarchique

ENTITIES

GUIDANCE

POLICIES

RESOURCES

Agent to Agent

contributor to aggregate of: A manifestation that is an aggregate that includes a contribution. *Inverse: contributor to aggregate* →

- [writer of aggregate of](#) →

related agent of agent: An agent who is associated with an agent. *Inverse: related agent of agent* →

- [related agent of corporate body](#) →
 - [related corporate body of corporate body](#) →
 - [corporate body member of corporate body](#) →
 - [corporate body member of corporate body of](#) →
 - [jointly held conference](#) →

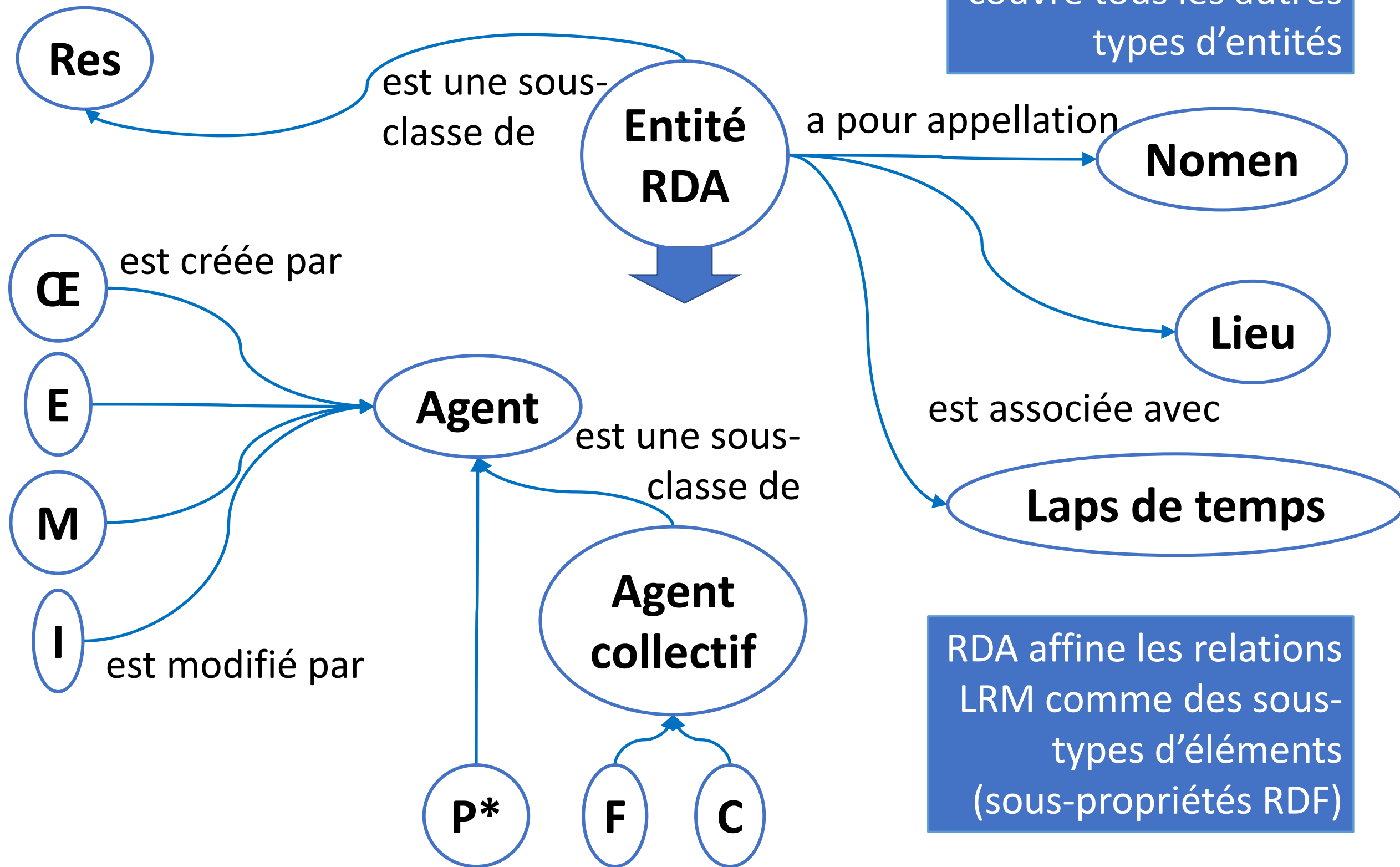
Nouveau contenu RDA

Nouvelles entités

- Entité RDA
- Agent
- Agent collectif
- Laps de temps
- Nomen

IFLA LRM et entités RDA

N'importe quelle chose RDA : couvre tous les autres types d'entités



RDA affine les relations LRM comme des sous-types d'éléments (sous-propriétés RDF)

Entité RDA

- « Classe abstraite d'objets conceptuels fondamentaux dans l'univers du discours humain qui constitue un centre d'intérêt pour les utilisateurs de métadonnées RDA dans les systèmes d'information de bibliothèques. »
- Non définie dans LRM mais constitue un affinement de l'entité LRM « Res »
- Ne sera pas aussi étendue que « Res »
- Superclasse de toutes les entités RDA (p. ex., Œuvre, Lieu, Agent)

Agent et Agent collectif

- Agent
 - RDA : « Personne, famille ou collectivité. »
 - superclasse de personne et agent collectif
 - depuis 2017 dans les instructions de RDA, a remplacé l'expression « personne, famille ou collectivité »
 - doit être un ou plusieurs être humains réels
- Agent collectif
 - RDA : « Ensemble ou organisation de personnes portant un nom particulier et capable d'agir comme une unité. »
 - superclasse de famille et collectivité

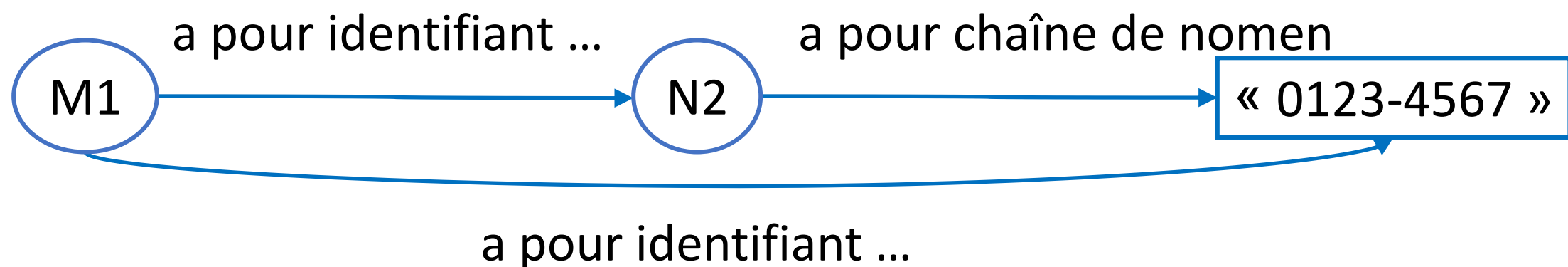
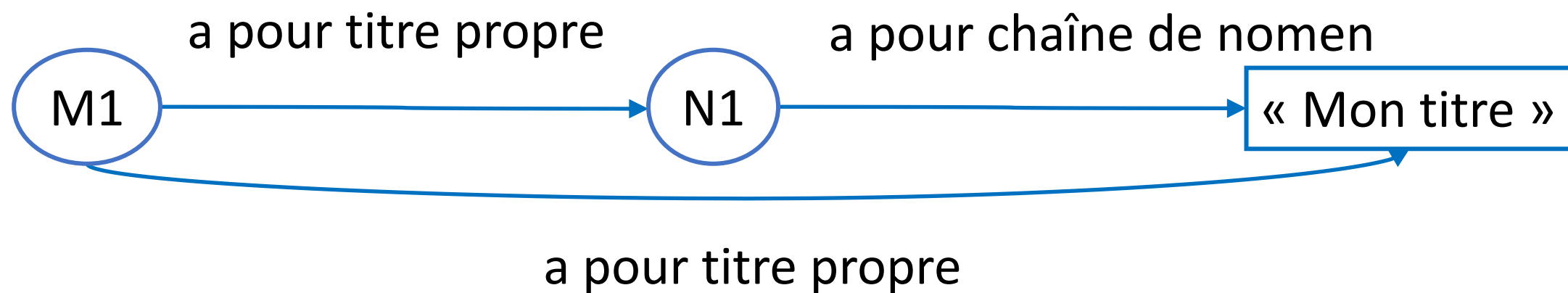
Laps de temps

- RDA : « Plage temporelle ayant un début, une fin et une durée. »
- Un laps de temps peut être exprimé de façon générale ou spécifique
 - 20 mars 2018–21 mars 2018
 - 17^e siècle
 - 1922
- Entité latente dans RDA car traitée jusqu'à présent comme un attribut d'autres entités
 - date d'une œuvre
 - période d'activité d'une collectivité

Nomen

- LRM : « Association entre une entité et une désignation qui y réfère. »
- RDA : « Désignation qui réfère à une entité RDA. »
- Pas le même concept que le mot latin
- Les agents sont des « choses » que nous représentons grâce à des « chaînes de nomen »

Raccourcis dans l'emploi du Nomen



Changements aux éléments

- 407 nouveaux éléments , total de 1805 (au dernier décompte)
- Augmentation due à plusieurs facteurs :
 - les nouvelles entités nécessitent de nouveaux attributs et relations
 - certains proviennent de LRM, p. ex. public cible d'une expression
 - les points d'accès sont traités comme des éléments
 - attributs d'une expression représentative
 - mentions de manifestation
 - éléments implicites dans RDA (p. ex. numéro de catalogue thématique)
 - éléments demandés par les communautés spécialisées (p. ex. type de relief)

Changements aux éléments

- Les indicateurs de relation sous des sous-types d'élément
- Les attributs et les relations sont groupés avec les entités
- Les libellés avec forme verbale et les synonymes provenant du Registre sont disponibles
- Trois éléments ont été déplacés d'œuvre à expression : **distribution d'exécution**, **tonalité** et **public cible**

Expression représentative en bref

- Attribut d'œuvre
 - Œuvre *a pour attribut d'expression représentative* « valeur d'attribut d'expression »
 - Phèdre *a pour attribut d'expression représentative* Français
- « un moyen pragmatique de « ranger » de l'information sous l'œuvre et d'ainsi éviter la nécessité d'enregistrer l'information en association avec une expression spécifique » (IFLA LRM (2017-12), p. 92)

Expression représentative dans RDA

- RDA contient un chapitre de directives générales sur l'expression représentative
- Un élément de relation a été défini
- Des éléments d'expressions représentatives spécifiques ont été définis pour utilisation comme éléments d'œuvres
- La décision de la mettre en œuvre revient aux agences
- Les éléments d'expression demeureront disponibles pour utilisation sauf s'ils sont affectés par un autre changement 3R
 - Il pourrait y avoir des changements aux libellés et aux définitions

Exemples d'expressions représentatives

- **Relation** : Phèdre de Jean Racine *a pour attribut d'expression représentative* F1
- **Relation** : F1 *est une expression représentative de* Phèdre
- **Attribut spécifique** : Phèdre *a pour langue d'expression représentative* Français
- **Attribut spécifique** : Sonate H. 579 de C.P.E. Bach *a pour tonalité d'expression représentative* do mineur

Attributs et relations

Version courante

- Les attributs et relations sont des éléments
- Les attributs et relations sont dans des chapitres différents
 - Identifiant d'item (2.20)
 - Les relations avec l'Item sont traitées dans les chapitres 17, 22 et 28

Version bêta

- Les attributs et relations sont des éléments
- Les attributs et relations sont groupés ensemble
 - Item: identifiant d'item
 - Item: manifestation représentée

Attributs comme relations

- Lorsqu'une entité est enregistrée comme attribut d'une autre, il existe une relation
 - **Institution associée** est un exemple actuel
- La différence entre attribut et relation devient plus ténue avec les nouvelles entités; p. ex. l'entité Laps de temps change les attributs actuels en relations
- Dans les données liées, les attributs sont exprimés comme des relations
 - Aki Shimazaki **a pour date de naissance** 1954

Personne

Relation

Laps de temps

Indicateurs de relation comme éléments

Version courante

- Créateur (Chapitre 19)
 - indicateurs de relation (I.2.1)
 - instructions pour les indicateurs de relation dans le chapitre 18
- Instructions sur l'utilisation dans les chapitres 18, 24 et 29
- Partie de l'élément de relation

Version bêta

- Œuvre: créateur d'une œuvre
 - Éléments connexes : artiste, auteur, cartographe, compositeur, etc.
- Directives générales et instructions sous chaque élément
- C'est l'élément de relation lui-même

Nouveau Toolkit : éléments connexes (bis)

- Collocation intellectuelle des indicateurs et éléments de relation
- Les indicateurs de relation ont une valeur sémantique pour les utilisateurs de données liées et les utilisateurs finaux

Éléments connexes pour « creator of work »

Related Elements

For broader elements, see [Work: related agent of work](#)

For narrower elements, see

[Work: aggregator](#)

[Work: architect](#)

[Work: artist](#)

[Work: author](#)

Les indicateurs de relation sont des éléments car ce sont des types de créateur

Registre de RDA (bis)

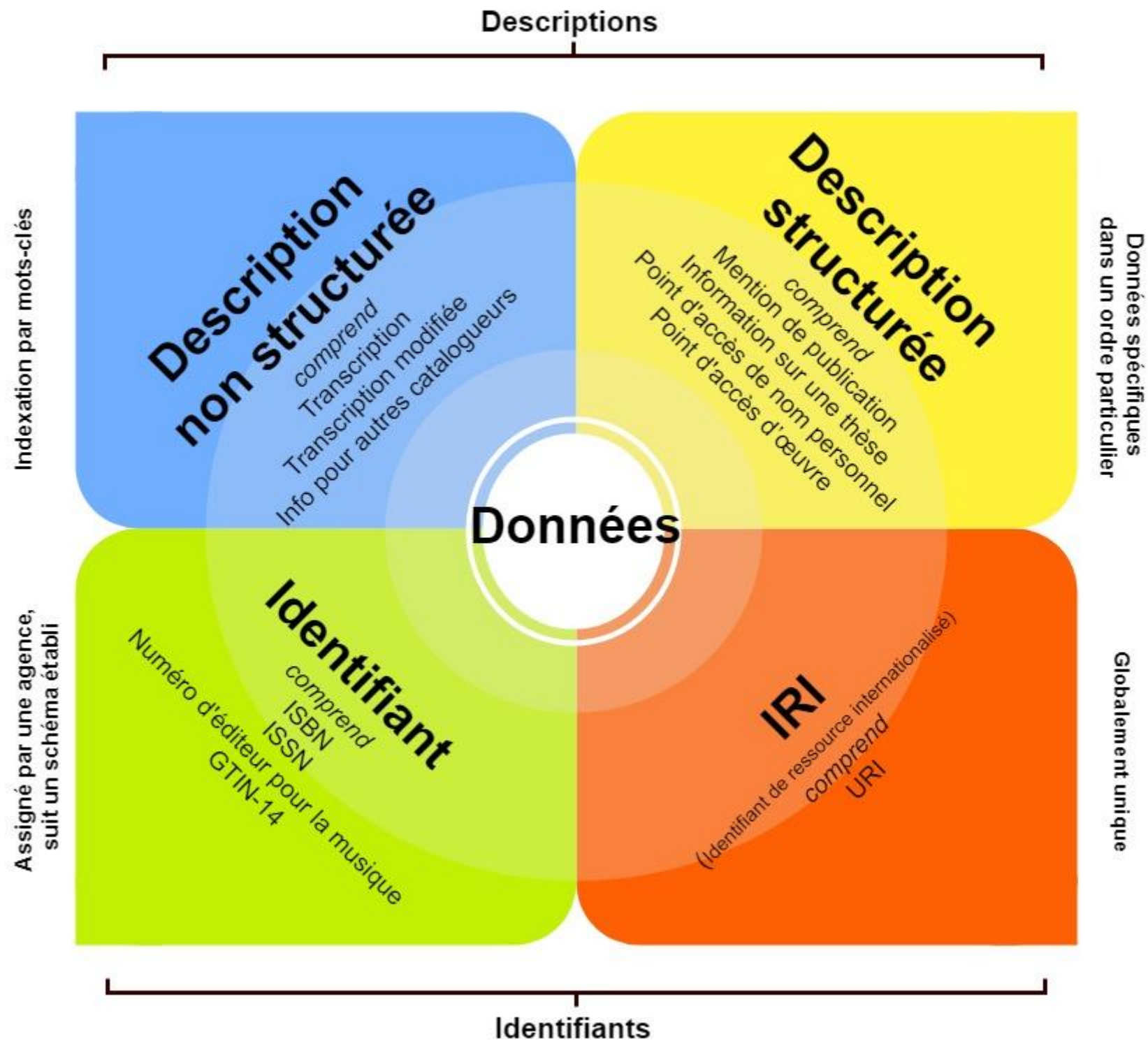
- Plusieurs des qualités du Registre de RDA font maintenant partie du Toolkit mais sous une forme plus conviviale
- Utiliser le libellé du Registre de RDA ou celui plus familier du Toolkit dépend des besoins et de préférences de l'agence—les deux sont RDA

rdaw:P10078	"has expression of work"	"Relates a work to a realization of a work in the form of alpha-numeric, musical or choreographic notation, sound, image, object, movement, etc., or any combination of such forms."
rdaw:P10079	"has numeric designation of musical work"	"Relates a work to a serial number, opus number, or thematic index number assigned to a musical work by a composer, publisher, or a musicologist."
rdaw:P10080	"is subseries"	"Relates a work to a serial or multipart work that consistently appears in a larger work; a title of a larger work appears on all issues or parts of a subseries"

Méthodes d'enregistrement

- 4 méthodes d'enregistrement
 - Description non structurée
 - Description structurée
 - Identifiant
 - IRI
- Permet plusieurs scénarios d'implantation de RDA
- Les agences peuvent employer plusieurs méthodes si désiré
- Toutes les méthodes d'enregistrement ne sont pas nécessairement disponibles pour chaque élément

Méthodes d'enregistrement en bref



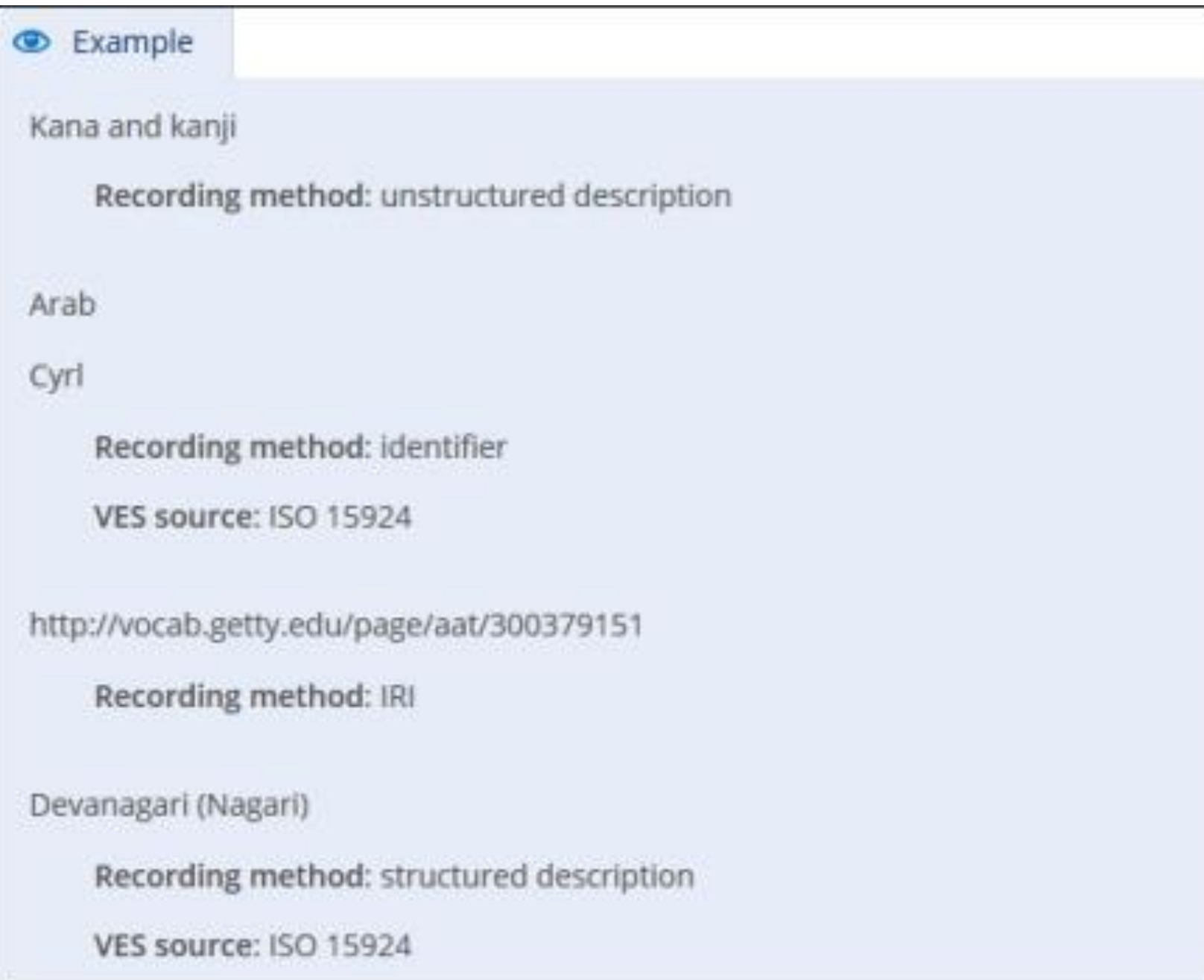
Exemple de méthodes d'enregistrement

- Description non structurée
 - 평창군
- Description structurée
 - Pyeongchang-gun (Corée)
- Identifiant
 - LCCN n 78070187
- IRI
 - <http://id.loc.gov/authorities/names/n78070187>
- Toutes les méthodes d'enregistrement ne sont pas nécessairement disponibles pour chaque élément

Changements dans les exemples

- 4 différents types d'exemples
- Ensemble de base
 - Ressemble aux exemples courants
- Méthodes d'enregistrement
 - Montre les mêmes données enregistrées de différentes manières
- Vue sous forme de relation
 - Diagramme
- Vue en contexte
 - Jeu d'éléments de données pour une entité donnée

Nouveau Toolkit : ensemble de base

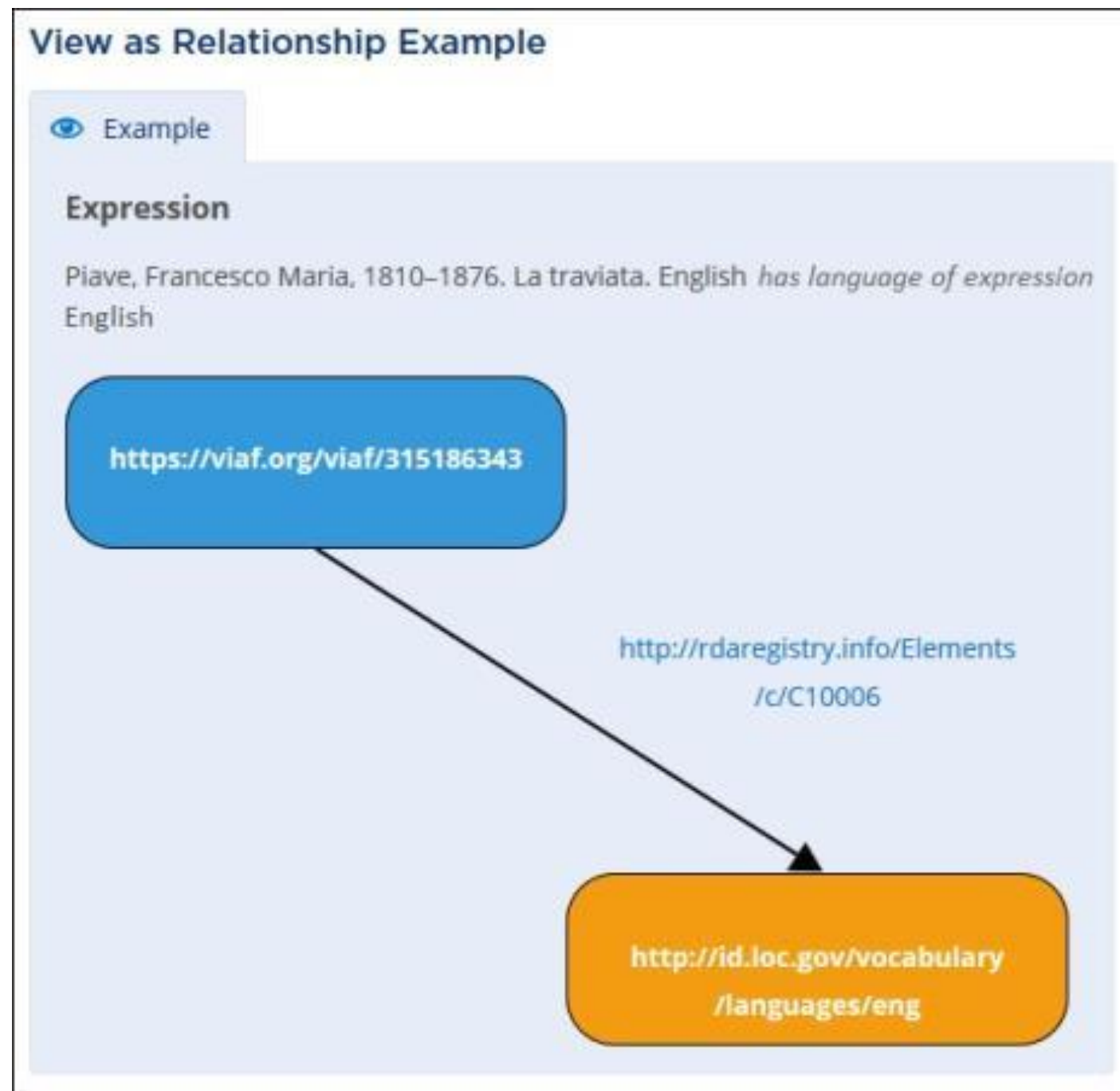


The screenshot shows a software interface with a tab labeled "Example". Below the tab, there are four entries, each representing a different language and its recording method:

- Kana and kanji**
Recording method: unstructured description
- Arab**
- Cyri**
Recording method: identifier
VES source: ISO 15924
- http://vocab.getty.edu/page/aat/300379151**
Recording method: IRI
- Devanagari (Nagari)**
Recording method: structured description
VES source: ISO 15924

- Montre une variété de méthodes d'enregistrement selon le cas
- Vont apparaître dans les portions pertinentes des instructions
- Les exemples ci-contre illustrent l'élément « écriture »

Nouveau Toolkit : vue sous forme de relation



- L'exemple ressemble à une visualisation d'un triplet RDF
- Toutes les parties de cet exemple peuvent être représentées par des IRI
- Remarquer le libellé sous forme verbale et l'IRI tirés du Registre de RDA

Nouveau Toolkit : vue en contexte

View in Context Example

Example

Expression	
<i>has access point for expression</i>	Brunhoff, Jean de, 1899-1937. Babar en famille. English. Spoken word
<i>has content type</i>	spoken word
<i>has place of capture</i>	New York, New York
<i>has date of capture</i>	October 28, 1940
<i>has language of expression</i>	English
<i>has date of expression</i>	1940
<i>has narrator</i>	Luther, Frank, 1905-1980

- Ces exemples illustrent plusieurs éléments dans le nouveau Toolkit
- Le texte en bleu indique quel élément est illustré par l'exemple. L'exemple ci-contre illustre l'élément « langue d'une expression »

Autres changements importants

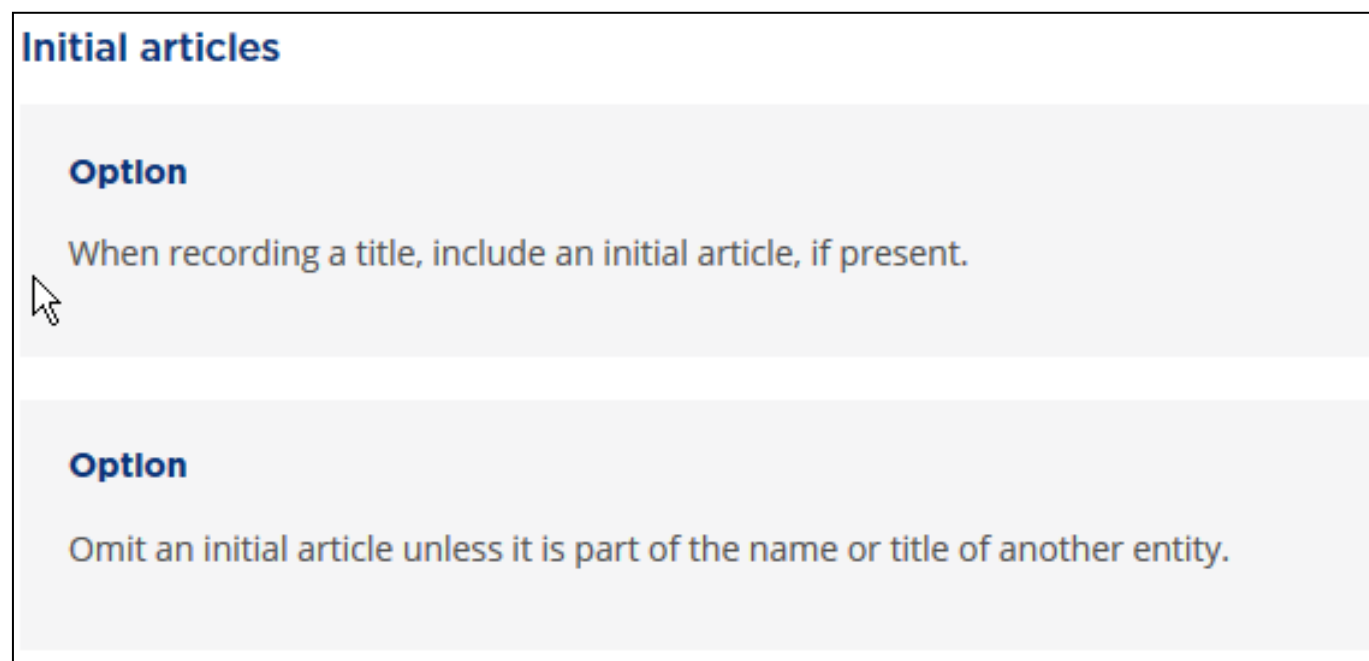
- Aucun élément n'est désigné comme fondamental
 - plusieurs méthodes d'enregistrement pour un même élément
 - stipulation d'éléments spécifiques pour les points d'accès
- Plus d'instructions ont été rendues facultatives
 - le choix de la méthode d'enregistrement est facultative pour la plupart des éléments
 - les pratiques nord-américaines ne sont plus possibles dans une norme internationale

Option

Do not record a space between a full stop and an initial following it.

Autres changements importants

- Alternatives, exceptions, omissions et ajouts deviennent toutes des instructions optionnelles; une instruction de base et son alternative deviennent deux options



- Des directives quant aux options seront fournies par des énoncés de politique ou des profils d'application

Tour du nouveau Toolkit

<http://beta.rdatoolkit.org/RDA.Web>

À venir

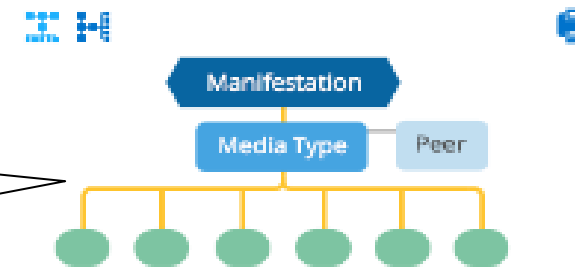
Media Type

Definition

media type: A category required to view, play

Element Reference

Diagramme de visualisation graphique des entités



Related Policies (2): Do not show

Recording

Record a media type if considered important to identify and select.

Options

If the manifestation being described consists of more than one media type, record:

- a) The *media type* that applies to the primary part of the manifestation (if there is a primary part)
- OR
- b) The *media types* that apply to the most substantial parts of the manifestation (including the primary part, if there is one.)
- OR
- c) All of the *media types* that apply to the manifestation.

Énoncés de politique

Recording an unstructured description

Record a normalized or other transcription, or an uncontrolled term or terms if none of the terms in a vocabulary encoding scheme is appropriate or sufficiently specific.

Record a note or other information as a [Manifestation: Details of Media Type](#)

For general guidance on recording an unstructured description, see the general chapter [4-fold path: Unstructured Description](#).

Example

4-Fold Path Example

Unstructured Description - Manifestation - Media Type

Media Type

Definition

media type: A categorization reflecting the general type of intermediation device required to view, play, run, etc., the content of a manifestation.

Element Reference

Recording

Record a media type if considered important to identify and select.

Options

If the manifestation being described consists of more than one media type, record:

- a) The *media type* that applies to the primary part of the manifestation (if there is a primary part)
- OR
- b) The *media types* that apply to the most substantial parts of the manifestation (including the primary part, if there is one.)
- OR
- c) All of the *media types* that apply to the manifestation.

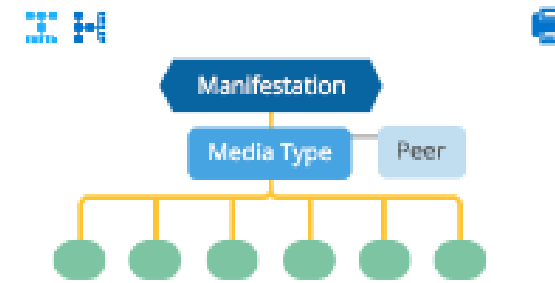
Recording an unstructured description

Record a normalized or other transcription, or an uncontrolled term or terms if none of the terms in a vocabulary encoding scheme is appropriate or sufficiently specific.

Record a note or other information as a [Manifestation: Details of Media Type](#)

For general guidance on recording an unstructured description, see the general chapter 4-fold path: [Unstructured Description](#).

Example



Related Policies (2):

- Do not show
- LC-PCC PS ★
- BL PS
- D-A-CH AWR
- KBSP
- LAC PS
- MLA PSs
- NLA PS
- SKL

Énoncés de politique

InstitutionName

Alice Green

ENTITIES

GUIDANCE

POLICIES

RESOURCES

All

Search



Media Type

Definition

media type: A categorization reflecting the general type of intermediation device required to view, play, run, etc., the content of a manifestation.

Element Reference

Recording

Record a media type

Options

If the manifestation is a *media type*, record:

- a) The *media type* that applies to the primary part of the manifestation (if there is a primary part)
- OR
- b) The *media types* that apply to the most substantial parts of the manifestation (including the primary part, if there is one.)
- OR
- c) All of the *media types* that apply to the manifestation.

Recording an unstructured description

Record a normalized or other transcription, or an uncontrolled term or terms if none of the terms in a vocabulary encoding scheme is appropriate or sufficiently specific.

Record a note or other information as a [Manifestation: Details of Media Type](#)

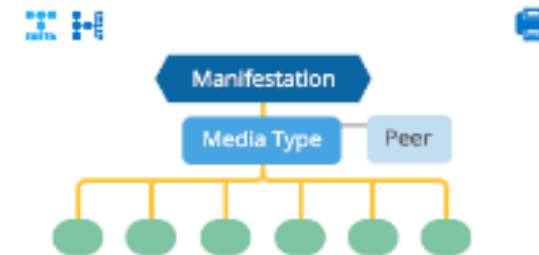
For general guidance on recording an unstructured description, see the general chapter 4-fold path: [Unstructured Description](#).

Example

4-Fold Path Example

Unstructured Description - Manifestation - Media Type
Audio player required for use

Show additional examples



Related Policies (2): LC-PCC PS ★

Recording

50 words: Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean ultrices, turpis aliquet pharetra accumsan, dolor orci vulputate ex, et aliquam orci dolor vitae nibh. Aliquam molestie molestie placerat. Nullam aliquam sed est ac posuere. Orci varius natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Aenean sit amet vehicula.

Recording an unstructured description

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Maecenas eget mauris lacus. Etiam quis interdum nisl. Morbi convallis ligula non congue ultricies. Nam tincidunt laoreet tortor quis finibus. Quisque rutrum, arcu at tincidunt dapibus, elit diam accumsan sem, ac tincidunt sem metus vel tortor.

Example

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Maecenas eget mauris lacus. Etiam quis interdum nisl. Morbi convallis ligula non congue ultricies. Nam tincidunt laoreet tortor quis finibus. Quisque rutrum,

Les énoncés de politique apparaissent dans la colonne de droite

Les titres établissent des liens entre les énoncés de politique et le contenu de RDA

InstitutionName

Alice Green

ENTITIES

GUIDANCE

POLICIES

RESOURCES

All

Search



Documents

Find a document or institution...

[Create New Document](#)Documents
Collection (7)Workflows
(5)

Maps

Local
PolicyTraining
MaterialQuick
ReferenceBest
Reference

Contributed Documents (5)

Title	Author	Category	Date	Language	License	Ver	Access	
UCG 1	A. Name	Quick reference	01 Jan 2017	English	CC BY	1	Private	
Really Long File Name	A. LongerName	Best practices	01 Feb 2017	English	CC BY	1	Global	
UCG 3	A. Name	Map	01 Mar 2017	English	CC BY-SA	1	Local	
UCG 4	A. EvenLongerName	Training material	01 Apr 2017	Norwegian Nyn...	CC BY-NC	2	Private	
File Name	A. ReallyVeryLongNam...	Quick reference	01 May 2017	English	CC BY	1	Private	

Subscriptions (2)

Title	Institution	Category	Date	Language	License	Ver	
BL Guide to RDA Name Auth...	British Library	Workflow	01 Jan 2017	English	CC BY	1	
BL Music Workflow	British Library	Workflow	01 Feb 2017	English	CC BY	1	

InstitutionName

Alice Green

ENTITIES

GUIDANCE

POLICIES

RESOURCES

All

Search



Documents

Find a document or institution...



Create New Document

Documents
Collection (7)Workflows
(2)

Maps

Local
PolicyTraining
MaterialQuick
ReferenceBest
Reference

Subscribe

British Library

- BL Guide to RDA Name Authority Records
- BL Handheld Digital Monograph Workflow
- BL Integrating Resources Workflow
- BL Guide to RDA Name Authority Records
- BL Monograph Workflow
- BL Music Workflow
- BL Remote Access Digital Monograph Workflow
- BL Serial Workflow

Cambridge University Library

- Cambridge Monograph Workflow
- Cambridge Serial Workflow

Carnegie Library of Pittsburgh

- CLP: RDA at the Carnegie Library of Pittsburgh

InstitutionName

ENTITIES

GUIDANCE

POLICIES

RESOURCES

Manage Views

Institution View

View 1

View 2

Select language >

Show dual view >

Hide examples

ce Green ▾



Saved Views

View Institution View

Settings

RDA Template

RDA Standard ▾

Language

English ▾

Access

Institution ▾

Policies

- Anwendungsrichtlinien für den deutschsprachigen Raum (D-A-CH AWR)
- British Library Policy Statements (BL PS)
- Kungliga Biblioteket Svensk Praxis (KBSP)
- Library and Archives Canada Policy Statements (LAC PS)
- Library of Congress-Program for Cooperative Cataloging Policy Statements (LC-PCC PS)
- Music Library Association Best Practices (MLA BP)
- National Library of Australia Policy Statements (NLA PS)
- Suomalaisen kirjastojen linjaukset (SKL)

Primary

LC-PCC PS ▾

- Always open related policies with instruction

Examples

- Show all
- Basic examples
- Relationship diagrams
- Context
- 4-fold path
 - Unstructured
 - Structured
 - Identifier
 - IRI

Display

- Always open element reference

Clone

Update

RDA Toolkit Release Notes: April 2019

 [Download PDF](#)

For English RDA

Introduction

A new release of RDA Toolkit was published on April 12, 2019. Releases typically contain changes to content and metadata, enhancements to RDA Toolkit functionality, and fixes to existing bugs. Release notes accompany each release and are issued for each language version of RDA that is updated with the release. Release Notes are accompanied by PDFs of the archived version of RDA that the release replaces.

What follows are descriptions of changes to Toolkit features and functionality and edits to the RDA text. Please consult the websites for the authoring institutions for changes to Policy Statements associated with the English version of RDA.

Development Updates

There were three important development changes to the Toolkit in April.

- The numeric display of the publish date that appears at the bottom of each RDA page was dropped in favor of a presentation of the publication date fully spelled out in the language selected to view the Toolkit.
- A "Master Profile" feature was added to allow account administrators to set RDA Toolkit display preferences for all their staff. A full description of this feature is available [here](#).
- Lastly "?" was added as an option for wildcard searching. The "*" had been the only wildcard option, but feedback from some users more familiar with the question mark as a wildcard prompted us to allow for both characters to work as a search wildcard.

Edits to RDA

There are two processes for revising RDA content—RDA Update and Fast Track. The RDA Update contains changes to RDA cataloging practice that have emerged from a proposal review process involving the RSC and submissions from the wider cataloguing community. The Fast Track process is used for addition of terms and definitions to the glossary, addition of references, clarification in wording, etc. The RSC discusses possible changes and makes decisions without input from the wider communities.

RDA Update

The table below lists all the significant revisions to RDA content made by the RSC included in the April 2019 release of RDA Toolkit.

Further explanation of the proposals and decision that led to these changes can be found at rda-rsc.org.

Instruction	Note
Introduction: Relationships to other standards	new reference
Recording attributes of works and expressions	new exception
Attributes of works and expressions: Core elements	new instructions

Notes on Policy Statements

[Library Archives Canada](#)

[Library of Congress / Program for Cooperative Cataloging](#)

[Music Library Association](#)

[Rare Books and Materials Section](#)

[Swedish National Library](#)

Instruction Archive

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

[\[link to instruction PDF\]](#)

Message de James Hennelly, directeur, RDA Toolkit

« Le comité directeur de RDA, les membres des groupes de travail RDA, le personnel de RDA Toolkit et les développeurs des sites du Toolkit travaillent assidûment depuis plus d'un an afin d'accroître la convivialité et la valeur de RDA et de RDA Toolkit. Nous espérons que vous continuerez à être patients avec nous alors que notre travail se poursuit et que vous fournirez des commentaires constructifs qui mèneront à un meilleur site pour les abonnés au Toolkit. »

Source : <http://www.rdatoolkit.org/betarelease>

Pour en savoir plus

- Site Web du projet 3R
 - <http://rdatoolkit.org/3Rproject>
- FAQ sur le projet 3R sur le site du RSC :
 - <http://rda-rsc.org/node/551>
- Modèle LRM de l'IFLA en format PDF :
 - https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr-lrm/ifla-lrm-august-2017_rev201712.pdf
- Présentation sur le site du RSC :
 - <http://www.rda-rsc.org/rscpresentations>
- Changements apportés dans le nouveau Toolkit au 18 juin :
 - <http://www.rda-rsc.org/sites/all/files/RSC-Chair-19.pdf>

Formulaire pour commentaires

<http://www.rdatoolkit.org/form/3r-feedback>



QUESTIONS?